



**FILO:UBA**  
Facultad de Filosofía y Letras  
Universidad de Buenos Aires

A

# Testimonios sobre el proceso creativo

Autor:

Fos, Carlos

Revista

Telondefondo

2007, 3(6)



Artículo



**FILO:UBA**  
Facultad de Filosofía y Letras

FILODIGITAL  
Repositorio Institucional de la Facultad  
de Filosofía y Letras, UBA

## **Testimonios sobre el proceso creativo.**

**Gustavo Geirola, *Arte y oficio del director teatral en América Latina. Argentina, Chile, Paraguay, Uruguay. Buenos Aires, Nueva Generación, 2007.***

**Carlos Fos**

**(Subdirector del Centro de Documentación del CBA, Teatro San Martín)**

Gustavo Geirola, destacado investigador argentino radicado en Estados Unidos, es Profesor Titular en el Departamento de Lenguas y Literaturas Modernas de Whittier Collage en Los Angeles, California. Egresado como licenciado en la Universidad de Buenos Aires, obtuvo su doctorado en Arizona State University. Ha desempeñado tareas como docente en la Universidad de Salta y en la Escuela de Teatro de la Facultad de Artes de la Universidad de Tucumán. En los Estados Unidos fue Profesor Visitante en The Catholic University of America en Washington y Asistente de Investigación y de Enseñanza en Arizona State University. Ha publicado previamente "Teatralidad y experiencia política en América Latina (Gestos: Irving, California, 2000) y "Arte y oficio del director teatral en América: México y Perú (Buenos Aires: Atuel, 2004), y numerosos ensayos y colaboraciones en revistas académicas en el continente. En esta segunda entrega, que constituye la continuación de un trabajo que bucea en el arte y oficio del director en América Latina, realiza un recorrido por los más destacados puestistas de Argentina, Chile, Uruguay y Paraguay<sup>1</sup>. Sin caer en las banalidades que la crítica periodística suele preguntar, el autor cuestiona para conocer las metodologías de trabajo del entrevistado, ahondando en los pormenores del proceso creativo. De esta manera no nos encontramos con datos inconexos o simples anécdotas, sino con una rica experiencia que nos permite reconstruir desde la selección de un elenco o de un texto hasta reveladores elementos y conceptos emergentes en los ensayos.

Uno de los aportes de este libro es que nos brinda la posibilidad de entender los sistemas teatrales de los países y su evolución a través de los directores elegidos. Al

---

<sup>1</sup> El primer tomo, que cubre México, y Perú, ya ha sido publicado. Dos tomos restantes completarán el proyecto: el tercero, ya en preparación, incluye directores de Brasil, Colombia, Venezuela, Ecuador y Bolivia y, el último incluirá algunos países centroamericanos, como así también ciertos reconocidos directores que se desempeñan en el ámbito de la cultura latina de los Estados Unidos.

no concentrar el foco de atención en una estética en particular, se detiene en realizadores jóvenes o de larga trayectoria, en pilares del teatro independiente y en cultores de las neovanguardias. Este convivio virtual semeja una paleta multicolor con la que podemos reconstruir el pasado, asistir al presente y entrever el futuro de la escena en los países transitados.

Geirola permite con su profunda investigación que circule información de los sistemas teatrales visitados, que de otra manera se perdería en las murallas que los mantienen aislados. Es perceptible, recorriendo América Latina, darnos cuenta de la cantidad de noticias que tenemos sobre la evolución del fenómeno teatral en Europa y Estados Unidos como contrapartida de la ignorancia sobre nuestros propios campos teatrales.

En este libro podemos acercarnos a las voces de creadores como Alejandra Boero, Adhemar Bianchi, Agustín Arezzo, Laura Yusem, Ricardo Bartís, Ramón Griffiero, Alberto Kurapel, Ana Harcha y Mariana Percovich, entre otros. Se trata de una propuesta que llega para llenar un hueco en los estudios teatrales, tal vez por el *ninguneo* del canon hegemónico de la crítica.

Los testimonios revalorizan la narración oral como fuente de rescate de la memoria y podríamos inscribirlo en una serie de proyectos que desde esta perspectiva se están llevando a cabo en el continente. En el siglo XX se produjo un "renacimiento" de las fuentes orales, una vuelta a esa Antigüedad que consideraba el testimonio la base de una crónica o un relato. Tanto los protagonistas o los testigos ocasionales, como quienes sabían lo sucedido por la transmisión de boca en boca y de generación en generación, "contaban" lo que conocían sobre un hecho. La tarea de Geirola debe inscribirse en esa producción intencional de documentos que están vivos como las fuentes que entrevista. Creo que todo testimonio que se graba debe ser guardado como una fuente que sirve a quien ha participado en su producción, pero que también debe conservarse como una parte de la memoria colectiva, aquella que generalmente no deja testimonios escritos o los amplía.

Finalmente creemos necesario resaltar que es objetivo de Geirola invitar al inquieto lector a nuevas investigaciones y entregarnos un material que incite a la polémica porque sólo a partir de ella se logrará el crecimiento. No nos plantea un

punto de llegada sino, por el contrario, uno de partida para lanzarnos a buscar nuevas voces.

[carlos\\_fos@yahoo.com.ar](mailto:carlos_fos@yahoo.com.ar)

**Palabras clave:** Geirola- teatro latinoamericano- dirección teatral

**Key words:** Geirola- latinamerican theatre- theatrical direction